

Gemeinde Emmetten Gemeindeversammlung vom 22. Mai 2025 20.00 Uhr in der Mehrzweckhalle Schulhaus II

Botschaft

### Inhaltsverzeichnis

raktandenliste	ŀ
raktandum 3	
Genehmigung der Jahresrechnung 2024	
Bericht und Antrag der Finanzkommission	5
raktandum 4	
Gesuch um Zusicherung des Gemeindebürgerrechts von Emmetten an:	
Beetz geb. Nurrachmawati, Nuri Nurrachmawati, geboren am 2. Juli 1971, indonesische Staatsangehö-	
ige, wohnhaft in 6376 Emmetten, Höhenweg 33b)41	

#### **Traktandenliste**

#### Traktanden:

- 1. Wahl der Stimmenzählerinnen / Stimmenzähler
- 2. Entgegennahme des Rechenschaftsberichtes des Gemeinderates
- 3. Genehmigung der Jahresrechnung 2024 Bericht und Antrag der Finanzkommission
- 4. Gesuch um Zusicherung des Gemeindebürgerrechts von Emmetten an: Beetz geb. Nurrachmawati, Nuri Nurrachmawati, geboren am 2. Juli 1971, indonesische Staatsangehörige, wohnhaft in 6376 Emmetten, Höhenweg 33b

Die detaillierte Rechnung und die Unterlagen zu den Sachgeschäften können ab Dienstag, 22. April 2025 bei der Gemeindeverwaltung oder auf der Webseite www.emmetten.ch eingesehen werden.

Die stimmberechtigten Einwohnerinnen und Einwohner sind eingeladen, an der Gemeindeversammlung teilzunehmen.

Gemeinderat Emmetten

# Traktandum 3 Genehmigung der Jahresrechnung 2024 Bericht und Antrag der Finanzkommission

Die Jahresrechnung 2024 der Gemeinde Emmetten schliesst gegenüber dem budgetierten Aufwandüberschuss von -39'200 Franken mit einem Ertragsüberschuss von 673'288 Franken ab. Das Ergebnis 2024 ist damit um 712'488 Franken besser ausgefallen als budgetiert.

Die Nettoinvestitionen belaufen sich auf 2'595'216 Franken, was rund 620'784 Franken unter dem Budget ist.

Antrag Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung folgendes zu beschliessen:

- 1. Die vorliegende Jahresrechnung 2024 zu genehmigen.
- 2. Den Ertragsüberschuss wie folgt zu verwenden:

Einlage Finanzpolitische Reserve CHF 700'000 Vortrag auf übriges Eigenkapital CHF 673'288

### Gesamtübersicht

	Rechnung 2023	Budget 2024*	Rechnung 2024	Abw. Budget 2024*	%
Erfolgsrechnung					
Betrieblicher Aufwand	6'910'651	7'795'100	7'157'559	-637'541 🎽	-8.18
Betrieblicher Ertrag	7'239'314	7'465'200	7'671'036	205'836 🗖	2.76
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	328'663	-329'900	513'477	843'377 🗷	255.65
Ergebnis aus Finanzierung	360'845	279'200	848'311	569'111 💆	203.84
Operatives Ergebnis	689'508	-50'700	1'361'788	1'412'488 🗷	2'785.97
Ausserordentliches Ergebnis	-488'500	11'500	-688'500	-700'000 🎽	-6'086.96
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	201'008	-39'200	673'288	712'488 🗷	1'817.57
Investitionsrechnung					
Investitionsausgaben	477'601	3'216'000	2'595'216	-620'784 🎽	-19.30
Investitionseinnahmen	84'000				
Nettoinvestitionen	393'601	3'216'000	2'595'216	-620'784 🎽	-19.30
Geldflussrechnung					
Cash-Flow aus betrieblicher Tätigkeit	1'698'382		1'691'433	-6'949 →	-0.41
Cash-Drain aus Investitionstätigkeit	393'601		2'595'216	2'201'616 💆	559.35
Finanzierungsüberschuss(+) / -fehlbetrag(-)	1'304'781		-903'783	-2'208'565 🎽	-169.27
Cash-Flow aus Finanzierungstätigkeit	-499'000		-1'500'000	-1'001'000 🎽	-200.60
Veränderung des Fonds "Geld"	805'781		-2'403'783	-3'209'565 🎽	-398.32

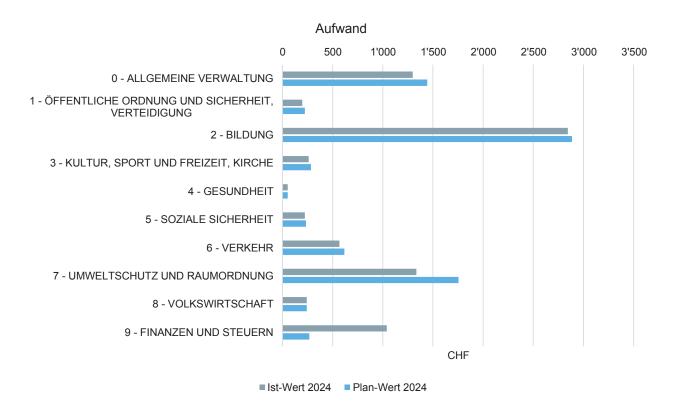
### **Gestufter Erfolgsausweis**

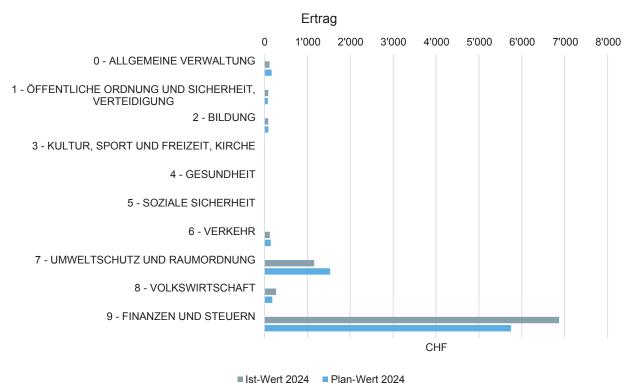
	Rechnung 2023	Budget 2024*	Rechnung 2024	Abw. Budget 2024*	%
Betrieblicher Aufwand	6'910'651	7'795'100	7'157'559	-637'541 🎽	-8.18
30 - Personalaufwand	2'834'981	3'079'200	2'973'918	-105'282 🎽	-3.42
31 - Sach- und übriger Betriebsaufwand	1'787'963	2'322'000	1'834'017	-487'983 🛂	-21.02
33 - Abschreibungen Verwaltungsvermögen	551'581	568'100	598'759	30'659 💆	5.40
35 - Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	169'661	227'700	130'338	-97'362 🛂	-42.76
36 - Transferaufwand	1'553'415	1'593'100	1'618'128	25'028 💆	1.57
37 - Durchlaufende Beiträge	13'050	5'000	2'400	-2'600 🛂	-52.00
Betrieblicher Ertrag	7'239'314	7'465'200	7'671'036	205'836 💆	2.76
40 - Fiskalertrag	4'638'990	4'491'100	5'039'194	548'094	12.20
41 - Regalien und Konzessionen	2'183	1'700	1'903	203 🗷	11.93
42 - Entgelte	1'210'629	1'230'900	1'091'947	-138'953 🎽	-11.29
43 - Verschiedene Erträge	2'160	2'500	1'340	-1'160 🎽	-46.40
45 - Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	287'338	582'100	301'951	-280'149 🎽	-48.13
46 - Transferertrag	1'084'963	1'151'900	1'232'302	80'402 🗷	6.98
47 - Durchlaufende Beiträge	13'050	5'000	2'400	-2'600 🎽	-52.00
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	328'663	-329'900	513'477	843'377 🗷	255.65
34 - Finanzaufwand	64'131	80'600	76'756	-3'844 🎽	-4.77
44 - Finanzertrag	424'976	359'800	925'068	565'268 🗷	157.11
Ergebnis aus Finanzierung	360'845	279'200	848'311	569'111 💆	203.84
Operatives Ergebnis	689'508	-50'700	1'361'788	1'412'488 💆	2'785.97
38 - Ausserordentliches Aufwand	500'000		700'000	700'000 💆	
48 - Ausserordentlicher Ertrag	11'500	11'500	11'500	0 →	0.00
Ausserordentliches Ergebnis	-488'500	11'500	-688'500	-700'000 🎽	-6'086.96
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	201'008	-39'200	673'288	712'488 💆	1'817.57

### **Erfolgsrechnung - Funktionale Gliederung (Übersicht)**

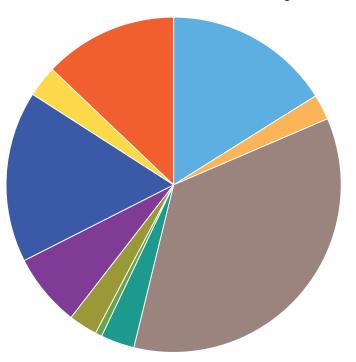
Das Rechnungsergebnis ist vor allem auf die folgenden Budgetabweichungen im Total je Rubrik zurückzuführen:

		Rechnung 2023	Budget 2024*	Rechnung 2024	Abweichung	%
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	-1'197'418	-1'276'300	-1'179'138	97'162 🗷	7.61
	Aufwand	1'347'974	1'443'100	1'298'638	-144'462 🎽	-10.01
	Ertrag	150'557	166'800	119'499	-47'301 <b>&gt;</b>	-28.36
1	ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG	-88'749	-144'200	-108'702	35'498 🗷	24.62
	Aufwand	181'669	222'700	198'078	-24'622	-11.06
	Ertrag	92'919	78'500	89'376	10'876 🗷	13.85
2	BILDUNG	-2'784'330	-2'792'500	-2'756'017	36'483 💆	1.31
	Aufwand	2'871'711	2'886'300	2'843'614	-42'686 <sup>&gt;</sup>	-1.48
	Ertrag	87'381	93'800	87'597	-6'203 🎽	-6.61
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT, KIRCHE	-146'818	-279'000	-255'337	23'663 🗷	8.48
	Aufwand	159'834	283'800	262'451	-21'349 🔰	-7.52
	Ertrag	13'016	4'800	7'114	2'314 🗷	48.20
4	GESUNDHEIT	-52'141	-51'500	-52'347	-847 🎽	-1.64
	Aufwand	52'141	51'500	52'347	847 💆	1.64
5	SOZIALE SICHERHEIT	-220'079	-226'300	-215'688	10'612 🗖	4.69
	Aufwand	248'389	235'000	224'052	-10'948 🎽	-4.66
	Ertrag	28'310	8'700	8'364	-336 🎽	-3.86
6	VERKEHR	-304'277	-471'800	-441'176	30'624 🗷	6.49
	Aufwand	431'830	617'500	568'963	-48'537	-7.86
	Ertrag	127'552	145'700	127'787	-17'913 🎽	-12.29
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	-82'495	-217'400	-176'813	40'587	18.67
	Aufwand	1'232'141	1'754'300	1'334'699	-419'601 🛂	-23.92
	Ertrag	1'149'646	1'536'900	1'157'886	-379'014	-24.66
8	VOLKSWIRTSCHAFT	71'024	-60'100	28'657	88'757 🗷	147.68
	Aufwand	201'798	242'500	243'168	668 →	0.28
	Ertrag	272'822	182'400	271'825	89'425 🗷	49.03
9	FINANZEN UND STEUERN	5'006'291	5'479'900	5'829'848	349'948 🗷	6.39
	Aufwand	882'992	268'000	1'040'303	772'303 🗖	288.17
	Ertrag	5'889'283	5'747'900	6'870'151	1'122'251 🗖	19.52
	Gewinn (+) / Verlust (-)	201'008	-39'200	673'288	712'488 🗷	1'817.57



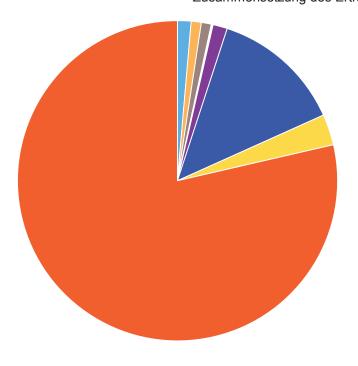


#### Zusammensetzung des Aufwandes



- 0 ALLGEMEINE VERWALTUNG (16.1%)
- 1 ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG (2.5%)
- **2** BILDUNG (35.3%)
- 3 KULTUR, SPORT UND FREIZEIT, KIRCHE (3.3%)
- 4 GESUNDHEIT (0.6%)
- 5 SOZIALE SICHERHEIT (2.8%)
- 6 VERKEHR (7.1%)
- 7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG (16.5%)
- 8 VOLKSWIRTSCHAFT (3.0%)
- 9 FINANZEN UND STEUERN (12.9%)

#### Zusammensetzung des Ertrages



- 0 ALLGEMEINE VERWALTUNG (1.4%)
- 1 ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG (1.0%)
- 2 BILDUNG (1.0%)
- 3 KULTUR, SPORT UND FREIZEIT, KIRCHE (0.1%)
- 4 GESUNDHEIT
- 5 SOZIALE SICHERHEIT (0.1%)
- 6 VERKEHR (1.5%)
- 7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG (13.2%)
- 8 VOLKSWIRTSCHAFT (3.1%)
- 9 FINANZEN UND STEUERN (78.6%)

#### **Erfolgsrechnung - Funktionale Gliederung pro Bereich**

#### **Allgemeine Verwaltung**

		Rechnung 2023	Budget 2024*	Rechnung 2024	Abweichung	%
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	-1'197'418	-1'276'300	-1'179'138	97'162 🗷	7.61
	Aufwand	1'347'974	1'443'100	1'298'638	-144'462 🎽	-10.01
	Ertrag	150'557	166'800	119'499	-47'301 🎽	-28.36
01	Legislative und Exekutive	-299'516	-286'100	-264'637	21'463 🗷	7.50
0110	Legislative	-34'386	-31'000	-25'031	5'969 🗷	19.26
	Aufwand	34'386	31'000	25'031	-5'969 🎽	-19.26
0120	Exekutive	-265'130	-255'100	-239'607	15'493 🗷	6.07
	Aufwand	267'290	257'600	240'947	-16'653 🎽	-6.46
	Ertrag	2'160	2'500	1'340	-1'160 🎽	-46.40
02	Allgemeine Dienste	-897'902	-990'200	-914'501	75'699 🗷	7.64
0210	Finanz- und Steuerverwaltung	-191'344	-176'100	-176'497	-397 →	-0.23
	Aufwand	202'144	191'400	187'867	-3'533 🎽	-1.85
	Ertrag	10'800	15'300	11'370	-3'930 🎽	-25.69
0220	Allgemeine Dienste	-556'150	-607'100	-597'324	9'776 💆	1.61
	Aufwand	626'579	691'000	646'772	-44'228 🎽	-6.40
	Ertrag	70'429	83'900	49'448	-34'452 🎽	-41.06
0290	Verwaltungsliegenschaften	-150'408	-207'000	-140'680	66'320 🗷	32.04
	Aufwand	217'575	272'100	198'021	-74'079 🎽	-27.22
	Ertrag	67'167	65'100	57'342	-7'759 🎽	-11.92

#### Kommentar / Anträge

#### 0120 Exekutive

Die Umstellung auf die neuste Version der mobilen Sitzungsvorbereitung im Axioma wurde durch das ILZ (Informatik Leistungs Zentrum) nicht ausgelöst (-9 TCHF).

#### 0220 Allgemeine Dienste

Die Einführung der Software Assago brauchte weniger externe Unterstützung (-27 CHF). Weniger grosse Bauvorhaben mit Baubewilligungsgebühren als in den Vorjahren bewilligt (-34 TCHF).

#### 0290 Verwaltungsliegenschaften

Die Liegenschaftsstrategie wurde erarbeitet. Für die nächsten Schritte wird jedoch die Bevölkerung mittels Urnenabstimmung hinzugezogen (-68 TCHF).

#### Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung

		Rechnung 2023	Budget 2024*	Rechnung 2024	Abweichung	%
1	ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG	-88'749	-144'200	-108'702	35'498 🗷	24.62
	Aufwand	181'669	222'700	198'078	-24'622	-11.06
	Ertrag	92'919	78'500	89'376	10'876 🗷	13.85
14	Allgemeines Rechtswesen	-2'854	-6'900	-7'065	-165 🎽	-2.39
1400	Allgemeines Rechtswesen	-2'854	-6'900	-7'065	-165 🎽	-2.39
	Aufwand	2'854	6'900	7'065	165 💆	2.39
15	Feuerwehr	-74'786	-126'800	-93'311	33'489 🗷	26.41
1500	Feuerwehr	-74'786	-126'800	-93'311	33'489 🗷	26.41
	Aufwand	149'106	194'800	174'737	-20'063	-10.30
	Ertrag	74'319	68'000	81'426	13'426 🗷	19.74
16	Verteidigung	-11'109	-10'500	-8'326	2'174 🗷	20.70
1610	Militärische Verteidiung					
1620	Zivilschutz	-3'842	-8'800	-6'781	2'019 🗷	22.95
	Aufwand	22'442	19'300	14'731	-4'569 🎽	-23.68
	Ertrag	18'600	10'500	7'950	-2'550 🎽	-24.29
1621	Gemeindeführungsstab	-7'267	-1'700	-1'546	155 🗷	9.09
	Aufwand	7'267	1'700	1'546	-155 🎽	-9.09

#### Kommentar / Anträge

#### 1500 Feuerwehr

Die kantonale Beschaffung der autarken Alarmierung fiel günstiger aus als budgetiert (-5 TCHF). Es musste weniger Einsatzbekleidung angeschafft werden als geplant (-5 TCHF). Diverse Einsätze konnten dem Verursacher in Rechnung gestellt werden (+5 TCHF). Die Feuerwehrsteuer fiel höher aus als budgetiert (+12 TCHF).

#### **Bildung**

		Rechnung 2023	Budget 2024*	Rechnung 2024	Abweichung	%
2	BILDUNG	-2'784'330	-2'792'500	-2'756'017	36'483 💆	1.31
	Aufwand	2'871'711	2'886'300	2'843'614	-42'686 🎽	-1.48
	Ertrag	87'381	93'800	87'597	-6'203 🎽	-6.61
21	Obligatorische Schule	-2'784'330	-2'792'500	-2'756'017	36'483 💆	1.31
211	Eingangsstufe	-351'145	-376'700	-350'460	26'240 🗷	6.97
	Aufwand	354'644	380'900	350'460	-30'440 🛂	-7.99
	Ertrag	3'499	4'200		-4'200 🎽	
212	Primarstufe	-1'196'560	-1'212'400	-1'178'539	33'861 💆	2.79
	Aufwand	1'212'766	1'221'400	1'197'227	-24'173 🎽	-1.98
	Ertrag	16'207	9'000	18'688	9'688 🗷	107.64
213	Orientierungsstufe	-541'450	-531'100	-576'196	-45'096 🎽	-8.49
	Aufwand	541'450	531'100	576'196	45'096 🗖	8.49
214	Musikschule	-33'616	-32'500	-40'357	-7'857 🎽	-24.18
	Aufwand	51'218	51'700	59'928	8'228 🗷	15.92
	Ertrag	17'602	19'200	19'571	371 💆	1.93
217	Schulliegenschaften	-488'195	-452'400	-456'840	-4'440 <del>→</del>	-0.98
	Aufwand	494'136	455'500	462'540	7'040 💆	1.55
	Ertrag	5'941	3'100	5'700	2'600 🗷	83.87
218	Tagesbetreuung	-20'750	-33'900	-24'196	9'704 🗷	28.62
	Aufwand	64'883	92'200	67'834	-24'366 🎽	-26.43
	Ertrag	44'133	58'300	43'638	-14'662 🎽	-25.15
219	Übrige obligatorische Schule	-152'615	-153'500	-129'429	24'071 🗷	15.68
	Aufwand	152'615	153'500	129'429	-24'071	-15.68

#### Kommentar / Anträge

#### 2110 Kindergarten

Personelle Wechsel zum Schuljahr sind der Grund für die Abweichungen zum Budget (-9 TCHF). Das kantonale Projekt Integrationsklassen wurde sistiert (-5 TCHF).

#### 2120 Primarstufe

Der schneearme Jahresstart verursachte Minderausgaben bei den Skitagen und -unterricht. Ebenfalls wurde das Exkursionsbudget nicht vollständig ausgeschöpft (-12 TCHF).

Entschädigung für ein zusätzliches Kind aus einer Nachbargemeinde an der Schule Emmetten (+5 TCHF).

#### 2130 Orientierungsstufe

Die Kosten der durch den Kreisschulverband Emmetten-Seelisberg (KVES) geführten Oberstufe resultieren im Budget; Der Standortvorteil wurde nicht budgetiert (+45 TCHF).

#### 2140 Musikschule

Die Anteile der besuchten Musiklektionen in Beckenried fallen dieses Jahr höher aus (+8 TCHF).

#### 2170 Schulliegenschaften

Die Raumpflegerinnen konnten vom Stundenlohn in eine Festanstellung überführt werden. Im Budget waren Teilpensen in andere Verwaltungseinheiten vorgesehen. Dies wurde mangels Bedarf nicht vollzogen. Die vollen Lohnkosten verbleiben in dieser Funktion (+16 TCHF). Heizkosten resultieren tiefer als budgetiert (-12 TCHF).

#### 2180 Mittagstisch

Der Mittagstisch schliesst gesamthaft unter dem Budget ab (-9 TCHF).

#### 2190 Schulleitung und -verwaltung

Der Sitzungsaufwand der Schulkommission ist deutlich tiefer als erwartet (-13 TCHF).

#### Kultur, Sport und Freizeit, Kirche

		Rechnung 2023	Budget 2024*	Rechnung 2024	Abweichung	%
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT, KIRCHE	-146'818	-279'000	-255'337	23'663 🗷	8.48
	Aufwand	159'834	283'800	262'451	-21'349 🛂	-7.52
	Ertrag	13'016	4'800	7'114	2'314 🗷	48.20
31	Kulturerbe	-150	-200	-150	50 🗷	25.00
3120	Denkmalpflege und Heimatschutz	-150	-200	-150	50 🗷	25.00
	Aufwand	150	200	150	-50 <b>\(\sigma\)</b>	-25.00
32	Kultur	-48'186	-68'600	-63'284	5'316 🗷	7.75
3210	Mediothek	-15'702	-15'100	-14'581	519 💆	3.44
	Aufwand	15'702	15'100	14'581	-519 🎽	-3.44
3290	Kultur	-32'484	-53'500	-48'704	4'796 🗷	8.97
	Aufwand	33'419	53'500	49'532	-3'968 🛂	-7.42
	Ertrag	935		829	829 🗷	
33	Medien	-25'677	-53'600	-52'350	1'250 💆	2.33
3320	Massenmedien	-25'677	-53'600	-52'350	1'250 💆	2.33
	Aufwand	31'259	58'400	58'634	234 →	0.40
	Ertrag	5'581	4'800	6'285	1'485 🗷	30.93
34	Sport und Freizeit	-72'805	-156'600	-139'553	17'047 💆	10.89
3410	Sport	-14'602	-47'500	-52'550	-5'050 🎽	-10.63
	Aufwand	14'602	47'500	52'550	5'050 🗷	10.63
3420	Wanderwege, Parkanlagen, Spielplätze	-58'203	-109'100	-87'003	22'097 🗷	20.25
	Aufwand	64'703	109'100	87'003	-22'097	-20.25
	Ertrag	6'500		-		

#### Kommentar / Anträge

### 3410 Sport

Das Projekt Bikestrecke Stockhütte wurde von der Projektgruppe sistiert (-35 TCHF).

Der Gemeinderat sprach einen Beitrag zugunsten des Skiclubs zum Erwerb des Alpgädeli (+50 TCHF).

#### 3420 Freizeit

Die budgetierten Arbeitsleistungen zur Sanierung der Wanderwege konnten intern abgedeckt werden (-6 TCHF).

#### Gesundheit

		Rechnung 2023	Budget 2024*	Rechnung 2024	Abweichung	%
4	GESUNDHEIT	-52'141	-51'500	-52'347	-847 🎽	-1.64
	Aufwand	52'141	51'500	52'347	847 💆	1.64
42	Ambulante Krankenpflege	-46'481	-45'500	-47'247	-1'747 🎽	-3.84
4210	Ambulante Krankenpflege	-45'981	-45'000	-46'747	-1'747 🎽	-3.88
	Aufwand	45'981	45'000	46'747	1'747 🗖	3.88
4220	Rettungsdienste	-500	-500	-500	0 →	0.00
	Aufwand	500	500	500	0 →	0.00
43	Gesundheitsprävention	-5'660	-6'000	-5'099	901 🗷	15.01
4330	Schulgesundheitsdienst	-5'660	-6'000	-5'099	901 🗷	15.01
	Aufwand	5'660	6'000	5'099	-901 🛂	-15.01

#### Kommentar / Anträge

Keine Anmerkungen

### **Soziale Sicherheit**

		Rechnung 2023	Budget 2024*	Rechnung 2024	Abweichung	%
5	SOZIALE SICHERHEIT	-220'079	-226'300	-215'688	10'612 💆	4.69
	Aufwand	248'389	235'000	224'052	-10'948 🎽	-4.66
	Ertrag	28'310	8'700	8'364	-336 🎽	-3.86
52	Invalidität	-22'540	-22'500	-24'540	-2'040 🎽	-9.07
5230	Invalidenheime	-22'540	-22'500	-24'540	-2'040 🎽	-9.07
	Aufwand	22'540	22'500	24'540	2'040 💆	9.07
54	Familie und Jugend	-31'890	-58'200	-28'032	30'168 💆	51.83
5430	Alimentenbevorschussung und -inkasso	-3'740	-11'900	-11'760	140 💆	1.18
	Aufwand	11'760	15'500	11'760	-3'740	-24.13
	Ertrag	8'020	3'600	-	-3'600 🎽	
5440	Jugendschutz	-	-	-	-	
5441	Jugendkultur	-12'334	-17'800	-3'165	14'635 💆	82.22
	Aufwand	13'084	19'300	3'165	-16'135	-83.60
	Ertrag	750	1'500	_	-1'500 🎽	

		Rechnung 2023	Budget 2024*	Rechnung 2024	Abweichung	%
5451	Kinderkrippen und Kinderhorte	-15'817	-28'500	-13'107	15'393 🗷	54.01
	Aufwand	15'817	28'500	13'107	-15'393 🎽	-54.01
57	Sozialhilfe und Asylwesen	-165'649	-145'600	-163'116	-17'516 🎽	-12.03
5720	Wirtschaftliche Hilfe	-148'454	-133'200	-150'107	-16'907 🎽	-12.69
	Aufwand	167'994	136'800	158'471	21'671 🗖	15.84
	Ertrag	19'540	3'600	8'364	4'764 🗷	132.34
5790	Übrige Fürsorge	-17'195	-12'400	-13'009	-609 🎽	-4.91
	Aufwand	17'195	12'400	13'009	609 🗷	4.91

#### 5441 Jugendkultur

Der Jugendraum blieb mangels Nachfrage im Jahr 2024 geschlossen (-14 TCHF).

#### 5451 Kinderkrippen und Kinderhorte

Trotz Kostengutsprachen fiel der Betreuungsumfang tiefer aus als budgetiert (-15 TCHF).

#### 5720 Wirtschaftliche Sozialhilfe

Höhere Krankheitskosten und Aufwände bei Arbeitsintegrationsprogrammen verursachten einen Mehraufwand. Ausserdem mussten neue Fälle aufgenommen werden (+17 TCHF).

#### Verkehr

		Rechnung 2023	Budget 2024*	Rechnung 2024	Abweichung	%
6	VERKEHR	-304'277	-471'800	-441'176	30'624 🗷	6.49
	Aufwand	431'830	617'500	568'963	-48'537	-7.86
	Ertrag	127'552	145'700	127'787	-17'913 🎽	-12.29
61	Strassenverkehr	-312'456	-472'600	-441'389	31'211 🗷	6.60
6150	Gemeindestrassen	-312'456	-472'600	-441'389	31'211 💆	6.60
	Aufwand	323'956	484'300	454'890	-29'410	-6.07
	Ertrag	11'500	11'700	13'501	1'801 🗷	15.39
6191	Parkplätze	0	0	0	0 →	
	Aufwand	107'873	117'700	109'869	-7'831 🎽	-6.65
	Ertrag	107'873	117'700	109'869	-7'831 🎽	-6.65
62	Öffentlicher Verkehr	8'179	800	213	-587 🎽	-73.40
6290	Übriger öffentlicher Verkehr	8'179	800	213	-587 🎽	-73.40
	Aufwand		15'500	4'204	-11'296	-72.88

	Rechnung 2023	Budget 2024*	Rechnung 2024	Abweichung	%
Ertrag	8'179	16'300	4'417	-11'883 🎽	-72.90

#### 6150 Gemeindestrassen

Leider konnte ab Sommer 2024 kein Lernender im Werkdienst verpflichtet werden (-10 TCHF). Eine Weiterbildung wurde aus zeitlichen Ressourcen auf das kommende Jahr verschoben (-10 TCHF). Der milde Frühling verursachte deutlich weniger Kosten im Winterdienst (-13 TCHF).

Das Vorprojekt zur Sanierung der Ischenstrasse wurde korrekterweise vollumfänglich unter den Gemeindestrassen verbucht (keine Verbuchung in der Funktion Abwasser). Es fand im Total keine Kostenüberschreitung statt.

Diverse Strassenlampen mussten aufgrund Bauprojekten umplatziert werden (+6 TCHF).

#### 6191 Parkplätze

Die Erträge und Einlagen aus der Parkplatzbewirtschaftung fallen insgesamt gemäss Budget aus.

#### **Umweltschutz und Raumordnung**

		Rechnung 2023	Budget 2024*	Rechnung 2024	Abweichung	%
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	-82'495	-217'400	-176'813	40'587 🗷	18.67
	Aufwand	1'232'141	1'754'300	1'334'699	-419'601	-23.92
	Ertrag	1'149'646	1'536'900	1'157'886	-379'014 🎽	-24.66
71	Wasserversorgung	0	0	0	0 →	-
7100	Wasserversorgung (Spezialfinanzierung)	0	0	0	0 →	
	Aufwand	456'148	545'400	556'326	10'926 💆	2.00
	Ertrag	456'148	545'400	556'326	10'926 🗖	2.00
72	Abwasserbeseitigung	5'369	6'500	5'280	-1'220 🎽	-18.77
7200	Abwasserbeseitigung (Spezialfinanzierung)	0	0	0	0 →	
	Aufwand	616'437	906'300	524'031	-382'269 🎽	-42.18
	Ertrag	616'437	906'300	524'031	-382'269 🎽	-42.18
7202	Öffentliche Toiletten	5'369	6'500	5'280	-1'220 🎽	-18.77
	Aufwand	2'688	1'300	2'604	1'304 🗖	100.34
	Ertrag	8'058	7'800	7'884	84 💆	1.08
73	Abfallwirtschaft	0	0	0	0 →	
7300	Abfallwirtschaft (Spezialfinanzierung)	0	0	0	0 →	
	Aufwand	62'162	69'100	65'873	-3'227 🎽	-4.67
	Ertrag	62'162	69'100	65'873	-3'227 🎽	-4.67

		Rechnung 2023	Budget 2024*	Rechnung 2024	Abweichung	%
74	Verbauungen	-11'928	-47'200	-27'732	19'468 🗷	41.25
7410	Gewässerverbauungen	-	-8'000	-	8'000 🗷	
	Aufwand		8'000	-	-8'000 💆	
7420	Lawinen- und Steinschlagverbauungen	-11'928	-39'200	-27'732	11'468 🗷	29.25
	Aufwand	11'928	39'200	27'732	-11'468 🎽	-29.25
77	Übriger Umweltschutz	-23'514	-51'900	-44'684	7'216 🗷	13.90
7710	Friedhof und Bestattung	-21'520	-50'000	-43'387	6'613 🗷	13.23
	Aufwand	27'820	57'500	46'887	-10'613 🎽	-18.46
	Ertrag	6'300	7'500	3'500	-4'000 🎽	-53.33
7790	Übriger Umweltschutz	-1'994	-1'900	-1'297	604 🗷	31.76
	Aufwand	2'535	2'700	1'568	-1'133 🎽	-41.94
	Ertrag	541	800	271	-529 🎽	-66.13
79	Raumordnung	-52'422	-124'800	-109'677	15'123 💆	12.12
7900	Raumordnung	-52'422	-124'800	-109'677	15'123 💆	12.12
	Aufwand	52'422	124'800	109'677	-15'123 🛂	-12.12

#### 7100 Wasserversorgung

Die budgetierte Mehrjahresplanung des Ingenieurs konnte aus zeitlichen Ressourcen nicht erarbeitet werden (-10 TCHF).

Zahlreiche Wasserleitungsbrüche und Leitungsumlegungen durch Bauprojekte verursachten einen Mehraufwand (+74 TCHF).

Der Unterhalt der Ultrafiltrationsanlagen fiel tiefer aus als budgetiert (-6 TCHF).

Die Anschlussgebühren (-23 TCHF) liegen unter dem Budget. Auch deswegen fällt die Entnahme aus der Spezialfinanzierung höher aus.

#### 7200 Abwasserbeseitigung

Für das Vorprojekt Ischenstrasse wurden alle Aufwendungen in der Funktion 6150 abgerechnet (-30 TCHF).

Bei den Sanierungen der vorgesehenen Teilgebiete wurde durch den Gemeinderat ein Marschhalt eingelegt (-95 TCHF).

Der Rechnungsabschluss der ARA Aumühle fiel unter dem Budget aus (-15 TCHF).

Die Anschlussgebühren (-74 TCHF) liegen unter dem Budget. Die Entnahme aus der Spezialfinanzierung fällt aufgrund weniger Ausgaben tiefer aus als budgetiert.

#### 7420 Lawinen- und Steinschlagverbauungen

Die Abschreibungen der Subventionen wurden 2024 bereinigt (-14 TCHF).

#### 7900 Raumordnung

Die Arbeiten der Gesamtrevision Nutzungsplanung werden immer wieder durch rechtliche und verfahrenstechnische Abklärungen verzögert. In der gesamten Funktion resultiert ein Minderaufwand (-15 TCHF).

#### Volkswirtschaft

		Rechnung 2023	Budget 2024*	Rechnung 2024	Abweichung	%
8	VOLKSWIRTSCHAFT	71'024	-60'100	28'657	88'757 🗷	147.68
	Aufwand	201'798	242'500	243'168	668 →	0.28
	Ertrag	272'822	182'400	271'825	89'425 🗷	49.03
81	Landwirtschaft	-50	-100	-50	50 🗷	50.00
8110	Verwaltung, Vollzug und Kontrolle	-50	-100	-50	50 🗷	50.00
	Aufwand	50	100	50	-50 🔰	-50.00
8140	Produktionsverbesserung Pflanzen	-	-	-	-	-
84	Tourismus	72'574	-58'000	30'207	88'207 🗷	152.08
8400	Tourismus	72'574	-58'000	30'207	88'207 🗷	152.08
	Aufwand	200'248	240'400	241'618	1'218 →	0.51
	Ertrag	272'822	182'400	271'825	89'425 🗷	49.03
85	Industrie, Gewerbe, Handel	-1'500	-2'000	-1'500	500 ↗	25.00
8500	Industrie, Gewerbe, Handel	-1'500	-2'000	-1'500	500 🗷	25.00
	Aufwand	1'500	2'000	1'500	-500 🎽	-25.00

#### Kommentar / Anträge

#### 8400 Tourismus

Die Tourismusabgaben fielen höher aus als budgetiert (+5 TCHF) dadurch fallen auch die Anteile zugunsten der Tourismusregion Klewenalp und dem Tourismus Emmetten höher aus. Die BBE AG zahlte eine Tranche des abgeschriebenen Darlehens zurück (+84 TCHF).

#### Finanzen und Steuern

		Rechnung 2023	Budget 2024*	Rechnung 2024	Abweichung	%
9	FINANZEN UND STEUERN	5'006'291	5'479'900	5'829'848	349'948 🗷	6.39
	Aufwand	882'992	268'000	1'040'303	772'303 🗖	288.17
	Ertrag	5'889'283	5'747'900	6'870'151	1'122'251 🗷	19.52
04	Others	414441057	410701000	410001000		40.54
91	Steuern	4'441'257	4'373'300	4'832'960	459'660 🗷	10.51
9100	Steuern	4'441'257	4'373'400	4'832'960	459'560 🗷	10.51
	Aufwand	225'528	104'200	171'416	67'216 💆	64.51
	Ertrag	4'666'785	4'477'600	5'004'376	526'776 🗷	11.76
9101	Feuerwehrsteuern	0	-100	0	100 🗷	100.00
	Aufwand	69'781	60'200	73'128	12'928 💆	21.47
	Ertrag	69'781	60'100	73'128	13'028 🗷	21.68
93	Finanz- und Lastenausgleich	594'173	592'500	592'444	-56 →	-0.01
9300	Finanz- und Lastenausgleich	594'173	592'500	592'444	-56 →	-0.01
	Ertrag	594'173	592'500	592'444	-56 →	-0.01
95	Übrige Ertragsanteile	308'359	381'700	455'693	73'993 🗷	19.39
9500	Übrige Ertragsanteile	308'359	381'700	455'693	73'993 🗷	19.39
	Ertrag	308'359	381'700	455'693	73'993 🗷	19.39
96	Vermögens- und Schuldenverwaltung	161'100	131'400	647'302	515'902 🗷	392.62
9610	Zinsen	15'188	-11'000	5'152	16'152 💆	146.83
	Aufwand	33'932	50'000	39'996	-10'004	-20.01
	Ertrag	49'120	39'000	45'147	6'147 🗷	15.76
9630	Liegenschaft Länderhuis	145'912	142'400	642'150	499'750 🗷	350.95
	Aufwand	53'752	53'600	55'763	2'163 💆	4.04
	Ertrag	199'663	196'000	697'913	501'913 🗷	256.08
97	Rückverteilungen	1'402	1'000	1'450	450 🗷	44.95
9710	Rückverteilungen aus CO2-Abgabe	1'402	1'000	1'450	450 🗷	44.95
	Ertrag	1'402	1'000	1'450	450 🗷	44.95
99	Abschluss	-500'000	-	-700'000	-700'000 🎽	
9900	Nicht aufgeteilte Posten	-500'000		-700'000	-700'000 🎽	
	Aufwand	500,000		700'000	700'000 🗖	

#### 9100 Steuern

Die Steuerabrechnung erfolgt 2024 vollständig durch das kant. Steueramt. Der gesamte Steuerertrag liegt über dem Budget (+460 TCHF). Die Betrachtung der Gesamtentwicklung zeigt, dass sich der Steuerertrag auf dem Niveau der Vorjahre hält.

#### 9101 Feuerwehrsteuern

Die positiven Ergebnisse aus den Gemeindesteuern zeichnen sich auch bei den Feuerwehrsteuern ab (+13 TCHF).

#### 9500 Übrige Ertragsteile

Die Grundstückgewinnsteuern liegen über dem Budget (+74 TCHF).

#### 9610 Zinsen

Durch die positive Zinsentwicklung konnte ein Mehrertrag erwirtschaftet werden (+6 TCHF). Die interne Verzinsung erfolgte zu 0.2 % gegenüber dem Budget von 0.5 % (Empfehlung Kt. NW) (-9 TCHF).

#### 9630 Liegenschaften des Finanzvermögens

Die Liegenschaft Länderhuis musste aufgrund Art. 54, GemFHG neu bewertet werden. Dies hat einen Buchgewinn zur Folge (+500 TCHF).

#### 9900 Nicht aufgeteilte Posten

Einlage Finanzpolitische Reserven (+700 TCHF).

### Investitionsrechnung - Funktionale Gliederung (Übersicht)

		Rechnung 2023	Budget 2024*	Rechnung 2024	Abweichung	%
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT, KIRCHE	-	95'000	137'347	42'347 💆	44.58
	Ausgaben		95'000	137'347	42'347 🗖	44.58
6	VERKEHR	13'942	1'220'000	725'347	-494'653	-40.55
	Ausgaben	13'942	1'220'000	725'347	-494'653 🎽	-40.55
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	463'659	1'901'000	1'732'522	-168'478 🎽	-8.86
	Ausgaben	463'659	1'901'000	1'732'522	-168'478 🎽	-8.86
8	VOLKSWIRTSCHAFT	-84'000	-			-
	Einnahmen	84'000				
	NETTOINVESTITIONEN	393'601	3'216'000	2'595'216	-620'784 🎽	-19.30
	Total Ausgaben	477'601	3'216'000	2'595'216	-620'784	-19.30
	Total Einnahmen	84'000				

### Investitionsrechnung - Funktionale Gliederung pro Bereich

#### Kultur, Sport und Freizeit, Kirche

		Rechnung 2023	Budget 2024*	Rechnung 2024	Abweichung	%
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT, KIRCHE		95'000	137'347	42'347 💆	44.58
	Ausgaben		95'000	137'347	42'347 🗖	44.58
34	Sport und Freizeit		95'000	137'347	42'347 💆	44.58
3410	Sport			40'000	40'000 🗷	
INV00181	Anteilscheine Skiclub Alpgädeli			40'000	40'000 🗷	
	Ausgaben			40'000	40'000 🗷	
3420	Wanderwege, Parkanlagen, Spielplätze		95'000	97'347	2'347 💆	2.47
INV00176	Wanderweg Niederbauen Kulm Hundschopf		95'000	97'347	2'347 💆	2.47
	Ausgaben		95'000	97'347	2'347 💆	2.47

#### **Kommentar**

Der Gemeinderat hat Anteilscheine für das Skiclub Alpgädeli gezeichnet (+40 TCHF). Die Sanierung Wanderweg Niederbauen konnte erfolgreich und nur leicht über Budget abgeschlossen werden.

#### Verkehr

		Rechnung 2023	Budget 2024*	Rechnung 2024	Abweichung	%
6	VERKEHR	13'942	1'220'000	725'347	-494'653 🎽	-40.55
	Ausgaben	13'942	1'220'000	725'347	-494'653 🎽	-40.55
61	Strassenverkehr	13'942	1'220'000	725'347	-494'653	-40.55
6150	Gemeindestrassen	13'942	1'220'000	725'347	-494'653	-40.55
INV00133	###Langsamvekehrsverbindung Sagendorf nach Hattig-Hostatt	5'514	430'000		-430'000 🎽	
	Ausgaben	5'514	430'000		-430'000 🎽	
INV00135	##Erschliessung Langmattweg Strassenbeleuchtung	8'428		18'817	18'817 🗖	
	Ausgaben	8'428		18'817	18'817 🗖	
INV00170	#Ischenstrasse 5. Etappe	-	790'000	706'531	-83'469 🛂	-10.57
	Ausgaben		790'000	706'531	-83'469 ¥	-10.57

#### **Kommentar**

Das Projekt Langsamverkehrsanbindung wurde aufgrund Zuständigkeitsdifferenzen mit dem Kt. NW zurückgestellt.

Das Projekt Langmatttweg konnte 2024 mit einem Gesamtaufwand in den Funktionen 6150 Gemeindestrassen / 7100 Wasser / 7200 Abwasser von 184 TCHF gegenüber einem Budget von 212 TCHF abgeschlossen werden.

Das Projekt Sanierung Ischenstrasse wurde erfolgreich unter dem genehmigten Kredit abgeschlossen.

#### **Umweltschutz und Raumordnung**

		Rechnung 2023	Budget 2024*	Rechnung 2024	Abweichung	%
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	463'659	1'901'000	1'732'522	-168'478 🎽	-8.86
	Ausgaben	463'659	1'901'000	1'732'522	-168'478 🎽	-8.86
71	Wasserversorgung	373'782	1'625'000	1'566'832	-58'168 🎽	-3.58
7100	Wasserversorgung (Spezialfinanzierung)	373'782	1'625'000	1'566'832	-58'168 🎽	-3.58
INV00060	###Neubau Reservoir Kohltalrank (GWP)	3'610				
	Ausgaben	3'610				
INV00061	###Ringleitung Höhenweg (GWP)	5'153	525'000	126	-524'874	-99.98
	Ausgaben	5'153	525'000	126	-524'874 🎽	-99.98
INV00062	###Quellfassung und Reservoir Schyn (GWP)	178'695	890'000	1'337'200	447'200 🗖	50.25
	Ausgaben	178'695	890'000	1'337'200	447'200 🗖	50.25
INV00080	###Umbau Reservoir Gomeren (GWP)	73'588				
	Ausgaben	73'588				
INV00122	###Verbindungsleitung Gorneren-Kohltalrank (GWP)	1'859				
	Ausgaben	1'859				
INV00136	##Erschliessung Langmattweg Wasserversorgung	17'220		38'284	38'284 💆	
	Ausgaben	17'220		38'284	38'284 💆	
INV00139	Wasserleitung Langmattstrasse		120'000	108'371	-11'629 🎽	-9.69
	Ausgaben		120'000	108'371	-11'629	-9.69
INV00140	Wasserleitung Gumprechtstrasse	76'736				
	Ausgaben	76'736				
INV00141	Wasserleitung Ringschluss Panoramaweg-Schöneck	16'921				
	Ausgaben	16'921	_			
INV00174	Leckerkennungssystem Umrüstung		90'000	80'419	-9'581 🎽	-10.65
	Ausgaben		90'000	80'419	-9'581 <b>≥</b>	-10.65
	•				0 001	

		Rechnung 2023	Budget 2024*	Rechnung 2024	Abweichung	%
INV00179	#Sanierung Wasserleitung Stärten			2'432	2'432 🗖	
	Ausgaben		-	2'432	2'432 🗖	
72	Abwasserbeseitigung	31'318	276'000	165'690	-110'310 🎽	-39.97
7200	Abwasserbeseitigung (Spezialfinanzierung)	31'318	276'000	165'690	-110'310 🎽	-39.97
INV00137	##Erschliessung Langmattweg Siedlungsentwässerung	31'318		69'626	69'626 🗷	
	Ausgaben	31'318		69'626	69'626 💆	
INV00173	Integration Leitsystem Anlagen Abwasser		65'000	38'827	-26'173 🎽	-40.27
	Ausgaben		65'000	38'827	-26'173 🎽	-40.27
INV00175	Kanalisationsleitung Gumprechtstrasse 18-28		136'000	11'264	-124'736 🎽	-91.72
	Ausgaben		136'000	11'264	-124'736 🎽	-91.72
INV00177	Kanalisationsleitung Gumprechtstrasse 10		75'000	41'908	-33'092	-44.12
	Ausgaben		75'000	41'908	-33′092 🎽	-44.12
INV00178	#Anschluss Kanalisation Stärten			4'064	4'064 🗖	
	Ausgaben		-	4'064	4'064 🗖	
77	Übriger Umweltschutz	58'560	-			
7710	Friedhof und Bestattung	58'560	-			
INV00134	Urnenfriedhof 2. Etappe	58'560				
	Ausgaben	58'560				

#### **Kommentar**

#### 7100 Wasserversorgung

Die einzelnen Teilprojekte aus dem Verpflichtungskredit Ausbau Wasserversorgung (GWP) sind mehrheitlich abgeschlossen. Übersicht über den Stand gibt es im Kapitel Verpflichtungskredit.

Projekt Langmatttweg siehe Abschnitt Gemeindestrassen.

Die Umlegung der Wasserleitung in der Langmattstrasse erfolgte im Rahmen des Budgetkredits.

#### 7200 Abwasserbeseitigung

Projekt Langmatttweg siehe Abschnitt Gemeindestrassen.

Die Anlagen im Bereich Abwasser konnten in das Steuerungssystem integriert werden. Das Projekt wurde erfolgreich unter Budget abgeschlossen.

Das Projekt Gumprechtstrasse 18 - 28 musste auf das Jahr 2025 verschoben werden

Das Projekt Gumprechtstrasse 10 wurde abgeschlossen.

Die ersten Arbeiten im Projekt Stärten sind 2024 gestartet. Übersicht über den Stand gibt es im Kapitel Verpflichtungskredit.

### Erfolgsrechnung Spezialfinanzierungen

Der Ausgleich der Spezialfinanzierungen findet vor dem Abschluss statt. Die Ergebnisse sind folglich im Gesamtergebnis nicht enthalten und werden deshalb gemäss untenstehender Aufstellung abgebildet. Der Saldobestand der Spezialfinanzierungen ist unter Kapitel 3.13.11 Fonds ersichtlich.

#### **Wasserversorgung Emmetten**

	Rechnung 2023	Budget 2024*	Rechnung 2024	Abw. Budget 2024*	%
3 - Total Aufwand	403'091	445'400	479'304	33'904 💆	7.61
30 - Personalaufwand	109'861	145'000	132'001	-12'999 🎽	-8.96
31 - Sach- und übriger Betriebsaufwand	123'562	129'900	171'348	41'448 💆	31.91
33 - Abschreibungen Verwaltungsvermögen	158'358	159'200	164'645	5'445 💆	3.42
36 - Transferaufwand	110	100	110	10 💆	10.00
39 - Interne Verrechnungen	11'200	11'200	11'200	0 ->	0.00
4 - Total Ertrag	421'190	482'500	459'087	-23'413 🎽	-4.85
42 - Entgelte	421'190	473'000	455'268	-17'732 🎽	-3.75
44 - Finanzertrag		9'500	3'819	-5'681 🎽	-59.80
Nettoergebnis	18'099	37'100	-20'217	-57'317 🎽	-154.49

#### **Abwasserbeseitigung Emmetten**

	Rechnung 2023	Budget 2024*	Rechnung 2024	Abw. Budget 2024*	%
3 - Total Aufwand	537'734	806'300	498'550	-307'750	-38.17
30 - Personalaufwand	56'446	75'100	68'344	-6'756	-9.00
31 - Sach- und übriger Betriebsaufwand	328'686	526'900	250'860	-276'040 🎽	-52.39
33 - Abschreibungen Verwaltungsvermögen	33'556	33'600	33'361	-239 →	-0.71
36 - Transferaufwand	113'446	165'100	140'384	-24'716	-14.97
39 - Interne Verrechnungen	5'600	5'600	5'600	0 →	0.00
4 - Total Ertrag	366'008	395'100	322'196	-72'904 🎽	-18.45
42 - Entgelte	366'008	390,000	320'070	-69'930 🎽	-17.93
44 - Finanzertrag		5'100	2'125	-2'975 🎽	-58.33
Nettoergebnis	-171'725	-411'200	-176'354	234'846 💆	57.11

### Abfallbeseitigung Emmetten

	Rechnung 2023	Budget 2024*	Rechnung 2024	Abw. Budget 2024*	%
3 - Total Aufwand	62'162	69'100	65'873	-3'227 🎽	-4.67
30 - Personalaufwand	21'561	28'700	23'416	-5'285 🎽	-18.41
31 - Sach- und übriger Betriebsaufwand	2'959	2'600	2'459	-141 🛂	-5.44
33 - Abschreibungen Verwaltungsvermögen	353	400	353	-47 <b>\(\)</b>	-11.75
36 - Transferaufwand	27'689	27'800	30'046	2'246 🗖	8.08
39 - Interne Verrechnungen	9'600	9'600	9'600	0 ->	0.00
4 - Total Ertrag	60'211	61'100	62'997	1'897 💆	3.10
42 - Entgelte	56'959	57'100	59'122	2'022 💆	3.54
44 - Finanzertrag	-	800	325	-475 🎽	-59.38
46 - Transferertrag	3'252	3'200	3'550	350 🗷	10.94
Nettoergebnis	-1'951	-8'000	-2'876	5'124 🗷	64.05

### Bilanz

(in Tausend CHF)

		Bilanz 31.12.2023	Anteil %	Bilanz 31.12.2024	Anteil %	Zu-/Abnahme	%
	Aktiven	20'329	100.00	19'644	100.00	-685 🎽	-3.37
10	Finanzvermögen	9'772	48.07	7'141	36.35	-2'630 🎽	-26.92
100	Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	3'707	18.23	1'303	6.63	-2'404 🎽	-64.85
101	Forderungen	2'563	12.61	1'837	9.35	-726 🎽	-28.33
104	Aktive Rechnungsabgrenzung	26	0.13	33	0.17	7 🗷	27.44
106	Vorräte und angefangene Arbeiten	35	0.17	27	0.14	-7 <b>&gt;</b>	-21.49
107	Finanzanlagen	5	0.02	5	0.03	0 →	0.00
108	Sachanlagen FV	3'437	16.91	3'937	20.04	500 🗷	14.55
109	Forderungen gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im FK						
14	Verwaltungsvermögen	10'558	51.93	12'503	63.65	1'945 🗷	18.42
140	Sachanlagen VV	10'403	51.17	12'400	63.12	1'996 🗷	19.19
142	Immaterielle Anlagen	0	0.00	0	0.00	0 →	
144	Darlehen	0	0.00	0	0.00	0 →	0.00
145	Beteiligungen, Grundkapitalien	0	0.00	0	0.00	0 →	0.00
146	Investitionsbeiträge	154	0.76	103	0.52	-51 🎽	-33.31
148	Kumulierte zusätzliche Abschreibungen	0	0.00	0	0.00	0 →	
	Passiven	20'329	100.00	19'644	100.00	-685 🎽	-3.37
20	Fremdkapital	9'702	47.72	7'826	39.84	-1'876 🎽	-19.33
200	Laufende Verbindlichkeiten	1'890	9.30	1'037	5.28	-853 🛂	-45.13
201	Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	-	-				
204	Passive Rechnungsabgrenzung	211	1.04	189	0.96	-22 🌂	-10.56
206	Langfristige Finanzverbindlichkeiten	7'600	37.38	6'600	33.60	-1'000 🎽	-13.16
209	Verbindlichkeiten gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital	0	0.00	0	0.00	0 →	
29	Eigenkapital	10'628	52.28	11'818	60.16	1'190 🗷	11.20
290	Spezialfinanzierungen im Eigenkapital	3'135	15.42	2'935	14.94	-199 🎽	-6.36
291	Fonds im Eigenkapital	143	0.70	171	0.87	28 🗷	19.43
292	Rücklagen für Globalbudgetbereiche	-					
293	Vorfinanzierungen	158	0.77	146	0.74	-12 🎽	-7.30
294	Finanzpolitische Reserven	3'123	15.36	3'823	19.46	700 🗷	22.41
299	Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	4'069	20.02	4'743	24.14	673 🗷	16.55
2990	davon Jahresergebnis	201	0.99	673	3.43	472 🗷	234.96

### Geldflussrechnung

(in Tausend CHF)

	Rechnung 2023	Rechnung 2024	Abweichung	%
Ergebnis der Erfolgsrechnung +Gewinn / -Reinverlust	201	673	472 🗷	234.96
+ Abschreibungen VV & Investitionsbeiträge	608	650	42 🗷	6.94
- Zu / + Abnahme Forderungen bzw. laufende Verbindlichkeiten	-575	726	1'301 🗷	226.37
- Zu / + Abnahme Vorräte & angefangene Arbeiten	1	7	6 ↗	466.52
- Zu / + Abnahme aktive Rechnungsabgrenzungen	87	-7	-94 🎽	-108.10
+ Verluste/ - Gewinne aus Verkauf FV bzw. Kursverluste / -Gewinne		-497	-497 🎽	
+ Zu / - Abnahme laufende Verpflichtungen (KK, Kreditoren)	1'016	-853	-1'869 <b>&gt;</b>	-183.96
+ Zu / - Abnahme passive Rechnungsabgrenzungen	-11	-22	-11 🎽	-103.32
+ Einlagen / - Entnahmen Verpflichtungen für Spezialfinanzierungen, Fonds, Vorfinanzierungen sowie div. Reservekonten des Eigenkapitals	371	517	146 🗷	39.39
Geldfluss aus operativer Tätigkeit	1'698	1'691	-7 →	-0.41
Investitionsausgaben	-478	-2'595	-2'118 🎽	-443.39
Investitionseinnahmen	84		-84 🛂	
Geldfluss aus Investitionstätigkeit ins Verwaltungsvermögen	-394	-2'595	-2'202 🎽	-559.35
Finanzierungsüberschuss(+) / -fehlbetrag(-)	1'305	-904	-2'209 🎽	-169.27
+ Zu / - Abnahme langfristige Finanzverbindlichkeiten	-800	-1'000	-200 🎽	-25.00
+ Ab / - Zunahme langfristige Finanz- & Sachanlagen FV	301	-500	-801 🎽	-266.11
Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit	-499	-1'500	-1'001 🎽	-200.60
Veränderung des Fond "Geld"	806	-2'404	-3'210 🎽	-398.32

### Finanzkennzahlen

	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024
Nettoschuld I (Vermögen = -)	6'569	5'507	4'355	2'388	632	-70	685
Fremdkapital	13'568	11'658	11'324	11'085	9'497	9'702	7'826
Finanzvermögen	6'999	6'150	6'969	8'697	8'865	9'772	7'141
Nettoschuld II (Vermögen = -)	6'069	5'007	3'855	2'138	632	-70	685
Verwaltungsvermögen	12'167	11'978	11'509	11'029	10'688	10'558	12'503
Darlehen und Beteiligungen	500	500	500	250	0	0	0
Passivierte Investitionsbeiträge		-		-			
Eigenkapital	5'597	6'471	7'154	8'640	10'056	10'628	11'818
Einwohner	1'448	1'453	1'553	1'599	1'626	1'642	1'651
Nettoschuld I pro Einwohner in Franken	4'536.9	3'790.3	2'804.2	1'493.6	388.8	-42.7	414.8
Nettoschuld II pro Einwohner in Franken	4'191.6	3'446.2	2'482.2	1'337.3	388.8	-42.7	414.8
	0-1'000 = gering >5'000 = sehr h	ge Verschuldung ohe Verschuldu	g, 1'000-2'500 = ng	mittlere Verschu	ldung, 2'501-5'0	00 = hohe Vers	chuldung,
Nettoverschuldungsquotient	192.8	156.0	123.8	49.3	13.8	-1.5	13.6
Nettoschuld I	6'569	5'507	4'355	2'388	632	-70	685
Fiskalertrag	3'407	3'530	3'518	4'843	4'581	4'639	5'039
	unter 100% = g	ut, zwischen 10	0-150% = genüg	end, über 150%	= schlecht		
Selbstfinanzierungsgrad	257.1	360.7	867.7	613.1	405.4	278.4	67.7
Selbstfinanzierung	2'170	1'470	1'302	2'350	2'220	1'096	1'756
Nettoinvestitionen	844	408	150	383	547	394	2'595
	Hochkonjunktur	über 100 %, N	ormalfall 80 - 100	) %, Abschwung	50 - 80 %		
Zinsbelastungsanteil	0.59	0.62	0.74	-0.03	0.40	0.25	0.26
Nettozinsaufwand	44	42	51	-3	34	19	23
Laufandan Eduar							
Laufender Ertrag	7'356	6'784	6'953	9'185	8'565	7'651	8'594
Laurender Ertrag	7'356 0-4% = gut, 4-9				8'565	7'651	8'594
Selbstfinanzierungsanteil					8'565 <b>25.9</b>	7'651 <b>14.3</b>	8'594
· ·	0-4% = gut, 4-9	% = genügend,	10% und mehr =	schlecht			
Selbstfinanzierungsanteil	0-4% = gut, 4-9 29.5	% = genügend, <b>21.7</b>	10% und mehr =	schlecht 25.6	25.9	14.3	20.4
Selbstfinanzierungsanteil Nettozinsaufwand	0-4% = gut, 4-9 <b>29.5</b> 2'170	% = genügend,  21.7  1'470  6'784	10% und mehr = 18.7 1'302 6'953	25.6 2'350 9'185	<b>25.9</b> 2'220	<b>14.3</b> 1'096	20.4 1'756
Selbstfinanzierungsanteil Nettozinsaufwand	0-4% = gut, 4-9 29.5 2'170 7'356	% = genügend,  21.7  1'470  6'784	10% und mehr = 18.7 1'302 6'953	25.6 2'350 9'185	<b>25.9</b> 2'220	<b>14.3</b> 1'096	20.4 1'756
Selbstfinanzierungsanteil Nettozinsaufwand Laufender Ertrag	0-4% = gut, 4-9  29.5  2'170  7'356  über 20% = gut,	% = genügend, 21.7 1'470 6'784 10-20% = mitte	10% und mehr =  18.7  1'302  6'953  el, unter 10% = s	25.6 2'350 9'185 chlecht	<b>25.9</b> 2'220 8'565	14.3 1'096 7'651	20.4 1'756 8'594
Selbstfinanzierungsanteil Nettozinsaufwand Laufender Ertrag  Bruttoverschuldungsanteil	0-4% = gut, 4-9  29.5  2'170  7'356  über 20% = gut,  182.8	% = genügend, 21.7 1'470 6'784 10-20% = mitte 169.1	10% und mehr =  18.7  1'302 6'953 el, unter 10% = s  161.1	25.6 2'350 9'185 chlecht 118.5	25.9 2'220 8'565 108.3	14.3 1'096 7'651	20.4 1'756 8'594 88.9

Investitionsanteil	13.7	10.2	6.1	6.1	8.4	7.2	28.7
IIIVestitionsanten	10.1	10.2	0.1	0.1	0.4	1.2	20.7
Bruttoinvestitionen	847	598	359	398	547	478	2'595
Gesamtausgaben	6'175	5'874	5'927	6'511	6'556	6'645	9'050
	unter 10% = sch	wach, 10-20% =	mittel, 20-30%	= stark, über 40	% = sehr stark		
Kapitaldienstanteil	9.6	9.4	9.6	9.4	9.8	8.2	7.8
Kapitaldienst	703	638	670	861	838	627	673
Laufender Ertrag	7'356	6'784	6'953	9'185	8'565	7'651	8'594
	bis 5% = geringe	Relactung 5-1	5% – tranhara R	alastuna ühar 1	15% - hohe Rela	etuna	

### **Steuerfuss**

(in Tausend CHF)

	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024
Steuerfuss	2.22	2.22	2.22	2.22	2.22	2.22	2.22
Steuerrabatt	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Steuerfuss abzgl. Rabatt	2.22	2.22	2.22	2.22	2.22	2.22	2.22

### Verpflichtungskredite

Investitionsrechnung - offene Kredite

Bezeichnung	Beschluss	Verfall	Gesamt	verbraucht	offen
7100 - Wasserversorgung					
Gesamtkonzept für die Sanierungs- und Erweiterungsvorhaben	VA 17.06.2012		6'341	6'098	250
der Wasserversorgung Emmetten	VA 07.03.2021		2'400	2'284	359
7100 - Wasserversorgung / 7200 - Abwasserbeseitigung					
Projekt Stärten	GV 23.05.24		1'180	6	1'174

### **Anhang**

Regelwerk der Rechnungslegung und Begründung von Abweichungen

Das Gesetz über den Finanzhaushalt der Gemeinden (Gemeindefinanzhaushaltgesetz, GemFHG; NG 171.2) sowie die Vollzugsverordnung zum Gesetz über den Finanzhaushalt der Gemeinden (Gemeindefinanzhaushaltverordnung, GemFHV; NG 171.21) bilden die Grundlage.

#### Regelwerk

Die Rechnungslegung erfolgt nach HRM2 sowie den Empfehlungen des Schweizerischen Rechnungslegungsgremiums für den öffentlichen Sektor (www.srs-cspcp.ch).

#### Rechnungslegung

Die Rechnungslegung basiert auf den Fachempfehlungen gemäss Handbuch "Harmonisiertes Rechnungslegungsmodell der Kantone und Gemeinden HRM2", welches 2008 von der Konferenz der kantonalen Finanzdirektoren herausgegeben wurde. Abweichungen von diesem Standard sind anzugeben und zu begründen.

#### Abweichungen

Die Neubewertung des Verwaltungsvermögens erfolgte per 1. Januar 2012 über kumulierte zusätzliche Abschreibungen.

#### Rechnungslegungsgrundsätze

#### Grundsätze der Rechnungslegung

Die Rechnungslegungsgrundsätze sind im Gemeindefinanzhaushaltsgesetz (Art. 52) beschrieben. Sie richten sich nach den Grundsätzen der Bruttodarstellung, der Periodenabgrenzung, der Fortführung, der Wesentlichkeit, der Verständlichkeit, der Zuverlässigkeit, der Vergleichbarkeit und der Stetigkeit.

#### Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze

Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen Die flüssigen Mittel beinhalten Kassabestände, Post- und Bankguthaben sowie Geldmarktanlagen mit ursprünglichen Laufzeiten von maximal drei Monaten. Sie werden zum Nominalwert bewertet.

#### Forderungen

Der ausgewiesene Wert entspricht den fakturierten Beträgen abzüglich Wertberichtigungen für zweifelhafte Forderungen, Rückvergütungen und Skonti. Diese Wertberichtigungen werden aufgrund der Differenz zwischen dem Nennwert der Forderungen und dem geschätzten einbringbaren Nettobetrag ermittelt.

#### Kurzfristige Finanzanlagen

Die kurzfristigen Finanzanlagen beinhalten Darlehen, verzinsliche Anlagen und Festgelder, welche eine Laufzeit von 90 Tagen bis 1 Jahr haben. Die Bewertung erfolgt zu Nominalwerten abzüglich allfälliger Wertberichtigungen.

#### Vorräte

Die Vorräte werden zu Anschaffungskosten bewertet. Diese werden nach der gleitenden Durchschnittsmethode ermittelt. Bei Bedarf werden Wertberichtigungen vorgenommen.

#### Finanzanlagen

Börsenkotierte Aktien und Anteilscheine werden zum Stichtagskurs bewertet. Die verzinslichen Anlagen werden zum Nominalwert abzüglich allfälliger Wertberichtigungen bewertet. Die Bewertung von Aktien und Anteilscheine ohne aktuelle Werte erfolgen zu Anschaffungskosten abzüglich allfälliger Wertberichtigungen.

#### Sachanlagen im Finanzvermögen

Mit der Einführung von HRM2 per 2012 wurden die Sachanlagen des Finanzvermögens neu bewertet. Die Bewertungsgrundlage ist der Güterschatzungswert.

#### Anlagen im Verwaltungsvermögen

Die Sachanlagen werden zu Anschaffungs- oder Herstellkosten bilanziert. Die Sachanlagen des Verwaltungsvermögens werden ordentlich nach ihrer Nutzungsdauer linear abgeschrieben.

#### Kumulierte zusätzliche Abschreibungen

In der Bilanz sind die ausserordentlichen Abschreibungen in der Gruppe "zusätzliche Abschreibungen kumulierte Abschreibungen" bis 31. Dezember 2014 ausgewiesen, welche gemäss Teilrevision des Gemeindefinanzhaushaltsgesetzes und deren Verordnung (GemFHG und GemFHV) Art. 91a per 1. Januar 2015 in das Eigenkapital als finanzpolitische Reserven übertragen wurden.

#### Finanzpolitische Reserven

Die finanzpolitischen Reserven sind Bestandteil des Eigenkapitals. Die Bildung und Auflösung von finanzpolitischen Reserven werden als ausserordentlicher Aufwand bzw. als ausserordentlicher Ertrag verbucht. Finanzpolitische Reserven werden gebildet bzw. aufgelöst, um das Budget sowie die Jahresrechnung zu beeinflussen.

#### Investitionsbeiträge

Für rückforderbare Investitionsbeiträge an öffentliche Institutionen oder an private Organisationen richtet sich die Nutzungsdauer nach der damit finanzierten Anlage. Für nicht rückforderbare Investitionsbeiträge an öffentliche Institutionen oder an private Organisationen ist die Nutzungsdauer auf 10 Jahre festgelegt. Im Rahmen der Einführung vom HRM2 per 2012 wurde das gleiche Vorgehen wie bei den Anlagen im Verwaltungsvermögen gewählt.

#### Laufende Verbindlichkeiten

Die laufenden Verbindlichkeiten werden zum Nominalwert ausgewiesen.

#### Finanzverbindlichkeiten

Die Finanzverbindlichkeiten bestehen aus Verpflichtungen gegenüber Banken und anderen Parteien. Die Bewertung erfolgt grundsätzlich zu Nominalwerten.

#### Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital

Verpflichtungen gegenüber Spezialfinanzierungen (Spartenrechnungen) werden zu Nominalwerten bilanziert.

#### Rückstellungen, Rücklagen

Eine Rückstellung ist eine auf einem Ereignis in der Vergangenheit (vor dem Bilanzstichtag) begründete, wahrscheinliche, vereinbarte oder faktische Verpflichtung, deren Höhe und / oder Fälligkeit ungewiss, aber schätzbar ist. Des Weiteren dürfen Rückstellungen nur für den Zweck gebraucht werden, für den sie gebildet wurden. Die Rückstellungen werden jedes Jahr neu berechnet und im Rückstellungsspiegel aufgeführt.

#### Spezialfinanzierungen und Fonds im Eigenkapital

Die zweckgebundenen Fonds werden zu Nominalwerten bewertet. Aufwand und Ertrag der zweckgebundenen Fonds werden in der Erfolgsrechnung verbucht. Am Jahresende wird der Ertrag- bzw. Aufwand- überschuss durch Einlage bzw. Entnahme erfolgsmässig neutralisiert.

Gemäss Anpassung des Gemeindefinanzhaushaltsgesetzes- und Verordnung (GemFHG und GemFHV)

wurden die zusätzlichen kumulierten Abschreibungen per 1. Januar 2015 den finanzpolitischen Reserven zugewiesen.

#### Neubewertungsreserve Finanzvermögen

Im Übergang zu HRM2 entstandene Neubewertungsreserven der Finanz- und Sachanlagen des Finanzvermögens.

### Sachanlagen Finanzvermögen

	Total	Grundstücke	Gebäude	Mobilien	
(Zahlen in Tausend CHF)					
Anschaffungskosten					
Stand per 1.1.	3'437	158	3'279	-	
Zugänge					
Abgänge					
Umgliederungen					
Marktanpassungen			500		
Stand per 31.12.	3'937	158	3'779	-	

### Sachanlagen Verwaltungsvermögen

	Total	Grundstücke	Strassen und Wanderwege	Tiefbauten	Hochbau	Mobilien	Investitions- beiträge
(Zahlen in Tausend CHF)							
Anschaffungskosten							
Stand per 1.1.	24'495	116	1'804	8'908	11'464	1'792	411
Zugänge	2'390		823	1'344		223	
Abgänge							
Stand per 31.12.	26'885	116	2'627	10'252	11'464	2'015	411
kummulierte Abschreibungen							
Stand per 01.01.	-13'938		-1'225	-1'720	-10'038	-699	-256
Ordentliche Abschreibungen	-609		-110	-148	-198	-102	-51
Abgänge Abschreibungen							
Stand per 31.12.	-14'151		-1'335	-1'868	-9'840	-801	-307
Bilanzwert per 31.12.	12'502	116	1'291	8'549	1'228	1'215	103

### Massgebliche Beteiligungen

Name	Rechtsform	Tätigkeiten, erfüllte öffentliche Aufgaben	Wesentliche weitere Beteiligte	Dokumentation der wesentlichen Verflechtungen der Gemeinde mit der Organisation
Kehrichtverwertungs- verband Nidwalden	Gemeinde- verband	Der Verband bezweckt die gemeinsame Sammlung und Entsorgung sämtlicher Abfälle für die Verbandsgemeinden Stans, Hergiswil, Buochs, Stansstad, Ennetbürgen, Beckenried, Oberdorf, Ennetmoos, Wolfenschiessen, Dallen- wil, Emmetten, Seelisberg		Die Gemeine Emmetten ist mit zwei De- legierten im Verband vertreten.
Abwasserverband Aumühle	Gemeinde- verband	Betrieb der ARA Aumühle für die Verbandsgemeinden Beckenried, Buochs, Ennetbürgen und Emmetten.		Die Gemeinde Emmetten ist mit zwei Delegierten im Verband vertreten. Die Betriebskosten und Investitionsaus- gaben sind in der Erfolgs- und Investiti- onsrechnung unter der Rubrik 7200 Ab- wasserbeseitigung ersichtlich.
Kreisschulverband Emmetten-Seelisberg	Gemeinde- verband	Betrieb einer gemeinsamen Orientie- rungsstufe am Standort Emmetten.		Die Gemeinde Emmetten ist mit drei Delegierten im Verband vertreten.

### Weitere Beteiligungen

Name	Rechtsform	Tätigkeiten, erfüllte öffentliche Aufgaben	Wesentliche weitere Beteiligte	Dokumentation der wesentlichen Verflechtungen der Gemeinde mit der Organisation
GIS Daten AG	AG	Das GIS Daten AG stellt interessierten Grundeigentümern, Architekten und Ingenieuren, Gemeinden und Bauämtern eine Fülle aktueller Daten als Entscheidungs- und Planungshilfe zur Verfügung. Im Kanton Nidwalden sind die Hange der Geoinformation für den Kanton, die Gemeinden, die Werke und die Privaten auf einer gemeinsamen Plattform zusammengeführt worden.	Kantone OW und NW je 12.5%, Gemeinden OW und NW mit je 17.5%, Swisscom 10%, EWN und EWO je 5%, Private 10%	Besitz Aktien
Bergbahnen Beckenried-Emmetten AG	AG	Wichtige Wirtschafts- und Tourismus- partnerin	Genossenkorporation Beckenried 18.4%, Gemeinde Beckenried 14.2%, Private 5.2%, Genossenkorporation Emmetten 3.3% (Stand: 30.04.2015)	Besitz von 13.3% der Aktien im Nomi- nalwert von CHF 1.290 Mio. Das Ak- tienkapital der BBE AG beträgt CHF 9.688 Mio. (Stand 30.04.2015). Die Politische Gemeinde Emmetten ist durch ein Mitglied im Verwaltungsrat vertreten. An der ordentlichen Generalversamm- lung der BBE AG vom 28.09.2012 wurde eine Aktienkapitalerhöhung um max. CHF 2 Mio. genehmigt. Bis zum Bilanzstichtag per 30. April 2015 wurde die Aktienkapitalerhöhung vollständig ausgeführt. Der Steuerwert je Aktie beträgt per 31.12.2024CHF 250.00
Skiclub Alpgädeli	Verein	Führen eines Gastrobetriebs	Private	Anteilscheine im Wert von CHF 40'000.00.

### Beteiligungsspiegel

Name	Total	GIS DatenAG	BBE AG	Alpgädeli	
(Zahlen in Tausend CHF)					
Anschaffungswert					
Stand per 1.1.	1'291	1	1'290	0	
Zugänge				40	
Abgänge					
Stand per 31.12.	1'291	1	1'290		
Wertberichtigungen				-40	
Stand per 1.1.					
Wertberichtigung					
Wertaufholung					
Stand per 31.12.					
Bilanzwert per 31.12.	1'291	1	1'290	0	

### Rückstellungen

Bilanzwerte	01.01.	Bildung	Auflösung	Verwendung	31.12.
(Zahlen in Tausend CHF)					
Rückstellungen	-	-	-	-	•
kurzfristig					
langfristig					

#### **Fonds**

ER / Bilanzwerte	Aufwand	Ertrag	Bilanz 01.01.	Einlagen	Entnahmen	Bilanz 31.12.
(Zahlen in Tausend CHF)						
Spezialfinanzierungen						
Wasserversorgung	479	459	1'909	97	77	1'889
Abwasserbeseitigungsfonds	499	322	1'062	25	202	886
Abfallbeseitigungsfonds	66	63	162		3	159
Fonds im Eigenkapital						
Parkplatzfonds (Baugesetz Art. 142/143)			143	28		171
Vorfinanzierungen						
Strassenbeleuchtung			57		11	46
Schulhausneubau			100			100

### Eigenkapitalnachweis

Bilanzwerte	Bilanz 01.01.	Einlagen	Entnahmen	Umgliede- rung	Jahreser- gebnis	Bilanz 31.12.
(Zahlen in Tausend CHF)						
Eigenkapitalnachweis	10'056	927	299			10'683
Spezialfinanzierungen im EK	3'135	102	302			2'935
Fonds im EK	143	28				171
Vorfinanzierungen	158		12			146
Finanzpolitische Reserven	3'123	700				3823
Neubewertungsreserve Finanzvermögen	0					0
Bilanzüberschuss / -fehlbetrag	4'069	673				4'742

#### **Bericht Finanzkommission**

## Prüfungsbericht und Antrag der Finanzkommission an die Stimmberechtigten der Gemeinde Emmetten betreffend Jahresrechnung 2024

Als Finanzkommission (FIKO) haben wir in Zusammenarbeit mit BDO AG Luzern die beiliegende Jahresrechnung bestehend aus Bilanz, Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung, Geldflussrechnung und Anhang für das am 31. Dezember 2024 abgeschlossene Rechnungsjahr geprüft.

#### Verantwortung des Gemeinderates

Für die Jahresrechnung ist der Gemeinderat verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen. Der Gemeinderat ist für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften (Gemeindefinanzhaushaltsgesetz GemFHG) verantwortlich. Diese Verantwortung beinhaltet die Ausgestaltung, Implementierung und Aufrechterhaltung eines internen Kontrollsystems mit Bezug auf die Aufstellung einer Jahresrechnung, die frei von wesentlichen falschen Angaben als Folge von Verstössen oder Irrtümern ist. Darüber hinaus ist der Gemeinderat für die Auswahl und die Anwendung sachgemässer Rechnungslegungsmethoden sowie die Vornahme angemessener Schätzungen verantwortlich.

#### Verantwortung der FIKO

Unsere Verantwortung ist es, aufgrund unserer Prüfung ein Prüfungsurteil über die Jahresrechnung abzugeben. Wir haben unsere Prüfung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften gemäss Art. 104 ff GemFHG vorgenommen. Die Prüfung ist so zu planen und durchzuführen, dass wir hinreichende Sicherheit gewinnen, ob die Jahresrechnung frei von wesentlichen falschen Angaben ist.

Eine Prüfung beinhaltet die Durchführung von Prüfungshandlungen zur Erlangung von Prüfungsnachweisen für die in der Jahresrechnung enthaltenen Wertansätze und sonstigen Angaben. Die Auswahl der Prüfungshandlungen liegt im pflichtgemässen Ermessen der FIKO. Dies schliesst eine Beurteilung der Risiken wesentlicher falscher Angaben in der Jahresrechnung als Folge von Verstössen oder Irrtümern ein. Bei der Beurteilung dieser Risiken berücksichtigt die FIKO das interne Kontrollsystem, soweit es für die Aufstellung der Jahresrechnung von Bedeutung ist, um die den Umständen entsprechenden Prüfungshandlungen festzulegen, nicht aber um ein Prüfungsurteil über die Existenz und Wirksamkeit des internen Kontrollsystems abzugeben. Die Prüfung umfasst zudem die Beurteilung der Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden, der Plausibilität der vorgenommenen Schätzungen sowie eine Würdigung der Gesamtdarstellung der Jahresrechnung. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise eine ausreichende und angemessene Grundlage für unser Prüfungsurteil bilden.

#### Prüfungsurteil

Nach unserer Beurteilung entspricht die Jahresrechnung für das am 31. Dezember 2024 abgeschlossene Rechnungsjahr den gesetzlichen Vorschriften. Wir beantragen, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen.

Emmetten, 3. April 2025

FINANZKOMMISSION DER GEMEINDE EMMETTEN

Sandro Näpflin (Präsident) Martin Boschung

Alexander Hoz

#### **Traktandum 4**

Gesuch um Zusicherung des Gemeindebürgerrechts von Emmetten an: Beetz geb. Nurrachmawati, Nuri Nurrachmawati, geboren am 02.07.1971, indonesische Staatsangehörige, wohnhaft in Emmetten, Höhenweg 33b

### 1. Ausgangslage

Frau Nuri Nurrachmawati Beetz, geb. 02. Juli 1971, in Bogor, Indonesien wohnt seit 24. April 2011 in Emmetten. Mit Eingang vom 4. Juli 2024 hat sie das Gesuch um Erteilung des Schweizer Bürgerrechts eingereicht.

### 2. Erwägungen

Die Zusicherung des Gemeindebürgerrechts von Emmetten an Beetz geb. Nurrachmawati, Nuri Nurrachmawati fällt in den Kompetenzbereich der Gemeindeversammlung.

Frau Beetz lebt gerne in Emmetten. Sie schätzt die schweizerischen Gegebenheiten sehr und ist mit diesen vertraut. Sie hat sich gut in die Gemeinde integriert und ist mit den hiesigen Lebensgewohnheiten, Sitten und Gebräuchen gut vertraut. Nuri Nurrachmawati Beetz besitzt einen unbescholtenen Leumund und kommt ihren Verpflichtungen nach. Ihre Muttersprache ist indonesisch. Sie spricht gut deutsch und schweizerdeutsch. Frau Beetz möchte eingebürgert werden, weil sie Emmetten und die Schweiz als ihre Heimat sieht. Ebenfalls möchte sie die Rechte sowie Pflichten einer Schweizer Bürgerin wahrnehmen können.

Für das vorliegende Einbürgerungsgesuch sind alle erforderlichen Unterlagen und Berichte vorhanden. Die Verhältnisse der Bewerberin wurden eingehend geprüft. Bei der Prüfung der Einbürgerungsunterlagen und anlässlich eines Einbürgerungsgesprächs konnte festgestellt werden, dass Frau Nuri Nurrachmawati Beetz sämtliche Voraussetzungen für eine Einbürgerung erfüllt.

### 3. Antrag des Gemeinderates

Der Gemeinderat beantragt den Stimmberechtigten, dieses Einbürgerungsgesuch zu genehmigen bzw. der Gesuchstellerin das Gemeindebürgerrecht von Emmetten zuzusichern.

**Gemeinde Emmetten** 

# Wir sagen Danke für die Aufmerksamkeit und das Mitwirken.

Weitere Informationen erhaltet ihr auf der Gemeinde Emmetten oder auf unserer Website emmetten.ch. Bei Unklarheiten oder Fragen stehen wir gerne zur Verfügung.